

## Dodatok

k Zmluve o pripojení,  
t. č. 902919732, SIM karta č. 894210248000929907  
(ďalej len "Dodatok")

OBEC RUDŇANY	
Obec Rudňany	
Dátum: 22.6.11	
Číslo: 793	
Komita:	Zápis:

# T-Mobile

ST - C 2 str.

### PODNIK

Obchodné meno	Slovak Telekom, a.s.				
Sídlo / adresa	Karadžičova 10, 825 13 Bratislava				
Zapísaný	Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka číslo 2081/B				
ICO	35 763 469	DIČ	2020273893	IC pre DPH	SK2020273893
Zastúpený	Jaroslav Depes, obchodný reprezentant	Kód predajcu:	KCTLS3.NR.TMSK.DEPES.JAROSLAV	Kód tlačiva:	C0030

(ďalej len "Podnik") a

### ÚČASTNÍK - PRÁVNICKÁ OSOBA / FYZICKÁ OSOBA PODNIKATEĽ

Obchodné meno / názov	Obec Rudňany				
Sídlo / miesto podnikania	053 23 Rudňany 234				
Register, číslo zápisu podnikateľa					
ICO	00329533	DIČ		IC pre DPH	0
Zastúpený					

(ďalej len "Účastník")

### TABUĽKA Č. 1

Program služieb:	Podnikateľ 150(300)	Pôvodný program služieb:	Podnikateľ 150(300)
Typ MT/Dátové zariadenie	--	Výrobné číslo (IMEI/EUI)	--
Maximálna kúpna cena za MT/Dátové zariadenie			
Doba viazanosti:	24 mesiacov	Minimálny program Služieb:	PODNIKATEĽ 90
Zmluvná pokuta:	199,00 €		


### AKTIVOVANÉ SLUŽBY

--

- Predmetom tohto Dodatku je:
  - zmena pôvodného programu služieb Účastníka na program služieb uvedený v tabuľke č. 1 tohto Dodatku a/alebo poskytovanie programu služieb uvedeného v tabuľke č. 1 tohto Dodatku Účastníkovi, a to vo vzťahu k SIM karte uvedenej v záhlaví tohto Dodatku, resp. k inej SIM karte, ktorá ju bude v budúcnosti nahradzovať (ďalej len "SIM karta");
  - záväzok Účastníka riadne a včas platiť cenu Služieb Podniku podľa zvoleného programu Služieb a dodržiavať svoje povinnosti v súlade so Zmluvou o pripojení, Všeobecnými podmienkami poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb prostredníctvom verejnej mobilnej telefónnej siete spoločnosti Slovak Telekom, a.s. (ďalej len „Všeobecné podmienky“), platným Cenníkom Služieb spoločnosti Slovak Telekom, a.s. (ďalej len „Cenník“) a týmto Dodatkom a záväzok Účastníka zaplatiť Podniku administratívny poplatok v súlade s Cenníkom za vykonanie administratívnych alebo technických zmien v systémoch Podniku v súvislosti s uzavretím tohto Dodatku k Zmluve o pripojení (ďalej len „Administratívny poplatok“), pričom Administratívny poplatok bude Účastníkovi vyúčtovaný v prvej faktúre za Služby vystavenej Podnikom a doručenej Účastníkovi po podpise tohto Dodatku k Zmluve o pripojení, ak sa Účastník s Podnikom nedohodne inak; Účastník nie je povinný zaplatiť Podniku Administratívny poplatok, ak sa uzatvára Dodatok (i) súčasne s aktiváciou novej SIM karty, kedy sa účtuje príslušný aktivačný poplatok, (ii) pri prechode zo služby Easy na niektorý z mesačných programov, kedy sa účtuje poplatok za prechod v súlade s Cenníkom
  - záväzok Podniku poskytovať Účastníkovi, ktorý nevyužil ponuku Podniku na zakúpenie zľavneného MT a zároveň ktorý v súvislosti s týmto Dodatkom pokračuje vo využívaní programu Služieb Podnikateľ 150 s prevzatím záväzku viazanosti aspoň na 24 mesiacov, vo vzťahu k SIM karte aktivovaný program Služieb so zvýhodneniami ako je ďalej dojednané v tomto písme Dodatku. **Odo dňa uzavretia tohto Dodatku až do uplynutia doby viazanosti** dohodnutej v tomto Dodatku (ďalej len „doba poskytovania benefitov“) bude Účastníkovi poskytovaný program Služieb Podnikateľ 150 za mesačný poplatok vo výške 31,82 € s DPH s uplatnením zľavy vo výške 75% z tohto mesačného poplatku a s dvojnásobným počtom voľných minút, t.j. v rozsahu 300 voľných minút mesačne; pričom počas zúčtovacieho obdobia trvajúceho ku dňu účinnosti tohto Dodatku poskytne Podnik Účastníkovi vo vzťahu k SIM karte zľavu z a) a) akvótnej časti mesačného paušálneho poplatku a zároveň a) akvótnu časť dvojnásobku voľných minút zodpovedajúcu objemu voľných minút zostávajúcich odo dňa účinnosti tohto Dodatku do skončenia príslušného zúčtovacieho obdobia. Po prevolaní voľných minút predstavuje cena za minútu hovoru do všetkých sietí v SR 0,1805 € s DPH a cena za minútu víkendového hovoru v mobilnej sieti Podniku 0,0806 € s DPH. Účastník berie na vedomie a súhlasí s tým, že (i) túto ponuku nie je možné kombinovať a súčasne využívať s akoukoľvek inou zľavou alebo akciovou ponukou, ak nie je určené Podnikom inak, (ii) program Služieb Podnikateľ aktivovaný týmto Dodatkom sa počas doby poskytovania za podmienok podľa druhej vety tohto písma Dodatku považuje za tzv. starý program Podnikateľ aktivovaný pred 2.9.2009, pričom podmienky, ktoré nie sú osobitne upravené v tomto Dodatku sa inak spravujú aktuálne platným Cenníkom pre program Podnikateľ; dojednanie tohto písma Dodatku má prednosť pred akýmkoľvek iným dojednaním v tomto Dodatku (iii) počas doby poskytovania programu Podnikateľ 150 v režime tzv. starý program Podnikateľ aktivovaný pred 2.9.2009 podľa tohto písma Dodatku nie je možné vo vzťahu k SIM karte kombinovať a súčasne využívať doplnkové balíky k programom Podnikateľ aktivovaným od 2.9.2009 a ani ďalšie doplnkové služby ktoré nie je možné súčasne využívať k programom Podnikateľ aktivovaným pred 2.9.2009, (iv) Účastník je oprávnený kedykoľvek počas doby poskytovania benefitu podľa tohto písma požiadať Podnik o zmenu programu Služieb na program Služieb typu Relax alebo program Viac (55/100/200), a to aj opakovane, pričom Podnik mu poskytne aj k zmenenému programu Služieb benefity podľa tohto písma t.j. zľavu vo výške 75% z mesačného poplatku príslušného programu Služieb a dvojnásobný počet voľných minút pre príslušný program Služieb, a to do uplynutia pôvodne dohodnutej doby poskytovania benefitov podľa tohto písma, ak nedôjde k zániku nároku Účastníka na poskytnutie benefitov v zmysle tohto písma; (v) ak Účastník požiada počas doby poskytovania benefitov o zmenu programu Služieb na program Služieb Podnikateľ 300 poskytovaný Podnikom od 2.9.2009, Účastníkovi ostane až do konca doby poskytovania benefitov naďalej zachovaný nárok na 75% zľavu z mesačného poplatku podľa podmienok uvedených v tomto písme, pričom odo dňa účinnosti zmeny programu Služieb až do uplynutia doby poskytovania benefitov zároveň dôjde k zmene v počte voľných minút, ktorý bude poskytovaný v počte voľných minút uvedenom v platnom Cenníku ako zvýhodnený počet voľných minút pre príslušný program Podnikateľ pre prípad aktivácie daného programu Služieb bez súčasnej kúpy akciového koncového zariadenia, (vi) v prípade zmeny programu Služieb aktivovaného týmto Dodatkom na iný program Služieb ako je uvedený v písm. iv) a v) tejto vety, nárok na poskytovanie benefitov podľa tohto písma definitívne zanikne a viac sa neobnoví a ďalej bude Účastníkovi poskytovaný príslušný zmenený program Služieb za štandardných podmienok podľa aktuálne platného Cenníka; (vii) v prípade zániku nároku na poskytnutie benefitov, najneskôr však po uplynutí doby poskytovania benefitov podľa tohto písma, bude Podnik poskytovať Účastníkovi program Služieb aktivovaný týmto Dodatkom alebo Účastníkom neskôr zmenený program Služieb za podmienok podľa Cenníka platného v čase poskytovania príslušného programu Služieb, (viii) v prípade prerušenia poskytovania Služieb prostredníctvom SIM karty nebude pri opätovnom poskytovaní Služieb doba poskytovania benefitov podľa tohto písma Dodatku predĺžená a uplynie dňom, ktorý by bol posledným dňom doby poskytovania benefitov v prípade, ak by k predmetnému prerušeniu poskytovania Služieb nedošlo, (ix) v prípade označenia programu Služieb číslom uvedeným v zátvorke je účelom označenia zvýraznenie skutočnosti, že príslušný štandardný program Služieb, ktorý sa zhoduje názvom bez čísla uvedeného v zátvorke s príslušným programom uvedeným v Cenníku, bol aktivovaný s výhodami poskytovanými Podnikom v súlade s týmto Dodatkom.
- Účastník sa zaväzuje, že po dobu viazanosti uvedenú v tabuľke č. 1 tohto Dodatku (ďalej len „doba viazanosti“) nepožiadá o vypojenie SIM karty z prevádzky a že sa nedopusť takého konania a ani neumožní také konanie, na základe ktorého by Podniku vzniklo právo zrušiť Zmluvu o pripojení odstúpením od nej alebo právo vypovedať Zmluvu o pripojení z dôvodov porušenia povinnosti zo strany Účastníka; za žiadosť o vypojenie SIM karty z prevádzky sa pritom považuje najmä výpoveď Zmluvy o pripojení zo strany Účastníka, žiadosť o jej vypojenie v prípade straty alebo krádeže SIM karty, ako aj odstúpenie Účastníka od Zmluvy o pripojení z iného dôvodu, než je porušenie povinnosti na strane Podniku. Účastník zároveň berie na vedomie a súhlasí s tým, že počas doby viazanosti nemôže požiadať vo vzťahu k SIM karte uvedenej v záhlaví tohto Dodatku o aktiváciu alebo o zmenu aktivovaného programu Služieb na program Služieb Podľa seba, okrem prípadu, ak sa jedná o zmenu už aktivovaného programu Služieb Podľa seba a za splnenia podmienok stanovených Podnikom Podnik a Účastník sa dohodli, že za žiadosť o vypojenie SIM karty z prevádzky podľa tohto bodu Dodatku sa považuje aj žiadosť Účastníka o prenesenie telefónneho čísla uvedeného v záhlaví tohto Dodatku od spoločnosti Slovak Telekom, a.s. k inému podniku poskytujúcemu verejnú telefónnu službu v Slovenskej republike. S ohľadom na Podnikom poskytnutú zľavu z poplatku za vydanie SIM karty sa Podnik a Účastník dohodli, že po dobu viazanosti uvedenú v tabuľke č. 1 tohto Dodatku Účastník nepožiadá o prenesenie čísla uvedeného v záhlaví tohto Dodatku od spoločnosti Slovak Telekom, a.s. Účastník zároveň berie na vedomie a súhlasí s tým, že v prípade porušenia dojednaní uvedeného v predchádzajúcej vete je v súlade s týmto bodom Dodatku povinný uhradiť Podniku zmluvnú pokutu uvedenú v tabuľke č. 1 tohto Dodatku.
- Účastník sa zaväzuje, že po dobu viazanosti uvedenú v tabuľke č. 1 tohto Dodatku nepožiadá o aktiváciu alebo zmenu programu služieb na program služieb s nižším mesačným poplatkom, ako má minimálny program služieb uvedený v tabuľke č. 1 tohto Dodatku.
- V prípade porušenia akejkoľvek povinnosti uvedenej v bode 1 písm. b) tohto Dodatku alebo v čl. 3 bod 3.6 Všeobecných podmienok alebo v čl. 5 bod 5.2 písm. a) až c) Všeobecných podmienok, v dôsledku ktorej dôjde k následnému vypojeniu SIM karty zo strany Podniku, je Účastník povinný uhradiť Podniku zmluvnú pokutu uvedenú v tabuľke č. 1 tohto Dodatku. V prípade žiadosti Účastníka o vypojenie SIM karty z prevádzky v zmysle bodu tohto Dodatku je zmluvná pokuta podľa predchádzajúcej vety splatná okamihom doručenia žiadosti o vypojenie SIM karty z prevádzky Podniku. Zaplatením akejkoľvek zmluvnej pokuty podľa tohto Dodatku nezaniká právo Podniku na náhradu škody v plnom rozsahu, ktorá mu vznikla porušením povinnosti, na ktorú je viazaná daná zmluvná pokuta. Účastník je zároveň povinný uhradiť Podniku náhradu škody presahujúcu sumu zmluvnej pokuty.
- Tento Dodatok je platný a účinný dňom jeho podpisania zmluvnými stranami, pričom zmena pôvodného programu Služieb podľa bodu 1 písm. a) tohto Dodatku ako aj aktivácia služieb v zmysle bodu 1 tohto Dodatku bude vykonaná najneskôr do troch pracovných dní nasledujúcich po dni uzavretia tohto Dodatku. Tento Dodatok sa uzatvára na dobu určitú, a to na dobu viazanosti uvedenú v bode 2 tohto Dodatku, ktorá sa v prípade prerušenia alebo obmedzenia poskytovania Služieb Podniku na základe žiadosti Účastníka alebo na základe využitia práva Podniku prerušiť alebo obmedziť Účastníkovi poskytovanie Služieb vyplývajúceho z príslušných právnych predpisov alebo Všeobecných podmienok, automaticky predlží o obdobie zodpovedajúce skutočnému trvaniu prerušenia alebo obmedzenia poskytovania Služieb Podniku. V prípade, ak Účastník uzavrel tento Dodatok pri jeho doručení kuriérom, je pre účely posudzovania začiatku Doby viazanosti uvedenej v bode 2 tohto Dodatku rozhodujúci okamih aktivácie služieb v zmysle bodu 1 tohto Dodatku alebo zmeny pôvodného programu služieb podľa bodu 1 písm. a) tohto Dodatku.
- Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade zmeny sadzby dane z pridanej hodnoty je Podnik oprávnený ktorúkoľvek z konečných cien služieb Podniku upraviť tak, že k základu dane (cena bez DPH) uplatní sadzbu dane z pridanej hodnoty aktuálnu v čase vzniku daňovej povinnosti Podniku.

7. Tento Dodatok tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy o pripojení.

V Nitre, dňa 15. júna 2011

  
Slovak Telekom, a.s.  
Karadžičova 1  
825 13 Bratislava  
v zastúpení  
Jaroslav Depes, obchodný reprezentant 539

V Nitre, dňa 15. júna 2011



Obec Rudňany